



Mga Impormasyon Tungkol sa Gamot

KALETRA (lopinavir + ritonavir)

Huling binago noong March 2005

Bakit ako pinaiinom ng KALETRA?

- Ang KALETRA ay kombinasyon ng dalawang gamot na panlaban sa HIV, lopinavir at Ritonavir. Ito ay iniinom kasama ng ibang gamot upang sugpuin ang mga HIV infection.
- Ang KALETRA ay kasali sa klase ng “Protease Inhibitors” (PI) na humaharang sa protinang “Protease”. Kailangan ng HIV virus ang protinang ito upang magparami. Upang mapabagal ang paglala ng HIV infection, kailangang pigilin ang protinang ito.
- Kung imiinom ka ng KALETRA, mababawasan ang HIV virus sa katawan mo, at ang tsansa ng pagkakasakit. Mapananatili nito ang kalusugan at mababawasan ang pagkasira ng immune system.

Paano ko iinumang gamot na ito?

- Ang KALETRA ay kapsulang naglalaman ng 133.3 mg ng lopinavir at 33.3 mg ng ritonavir.
- Ang karaniwang inom nito ay tatlong kapsula dalawang beses araw-araw. Ito ay kailangang iinumang nang may kasamang pagkain.
- Ang KALETRA ay dapat itabi sa tuyong lugar na may room temperature sa orihinal na bote nito. Huwag ilalagay sa banyo o sa kusina sapagka’t maaaring mawala ang bisa nito dahil sa pamamasa.
- Ilagay ang mga ito sa lugar na hindi maaabot ng mga bata.

Paano kung malimutan ko itong inumin?

- Kaagad na inumin ito, sa sandaling maalala mo. Kung ang susunod na inom ay sa loob ng dalawang oras, ituloy na lamang ang regular na pag-inom. Huwag dodoblehin ang inom.
- Napatunayan sa mga recent studies na upang umepekto ang mga gamot laban sa HIV, kailangang regular ang pag-inom nito. Kung hindi, maaaring mawala ang bisa ng mga gamot, at ang virus ay maaaring mag-iba at maging resistant

Anu-ano ang mga side effects ng KALETRA?

- Ang pinaka-karaniwang side effect ng KALETRA ay pagtatae at nausea.
- Mga side effects na sanhi ng matagalang pag-inom:
 - Pagtaas ng sugar at fat levels sa dugo (cholesterol, triglyceride)
 - Abnormal na pagkalat ng body fat (paglaki ng baywang at dibdib, pamamayagat ng mga binti at braso).
- Huwag ititigil ang pag-inom ng gamot hangga’t hindi ka kumukunsulta sa doktor o parmasiyutika.



Puwede bang inumin ang KALETRA kasama ng ibang gamot?

- Ang KALETRA ay maaaring mag-interact sa ibang gamot. Mahalagang ipaalam sa doktor o parmasyutika kung anu-anong prescription at non-prescription drugs ang iniinom mo (gayundin ang mga vitamins at herbs).
- Ang KALETRA ay may halong Ritonavir kaya't ang mga gamot na nag-i-interact sa Ritonavir ay dapat iwasan tulad ng Halcion (triazolam), Versed (midazolam), Hismanal (astemizole), Seldane (terfenadine), Prepulsid (cisapride) Rifadin (rifampin), Orap (pimozide).
- Pinabababa ng Efavirenz (Sustiva) ang level ng KALETRA. Kung iniinom nang magkasama ito, kailangang itaas ang dosage ng KALETRA sa apat na kapsula dalawang beses araw-araw.
- Maaaring pababain ng KALETRA ang bisa ng Methadone kung kaya't kailangang i-adjust ang dosage nito.

Puwede bang inumin ang KALETRA nang may alak o street drugs?

- Bawasan ang pag-inom ng alak kung iminom ng KALETRA. Mawawalan ka ng tubig sa katawan at tataas ang panganib na magkaroon ng sakit sa bato.
- Maaari ding mag-interact ang KALETRA sa street drugs. Kumunsulta agad sa iyong doktor o parmasyutika kung gumagamit ka ng street drugs upang mapayuhan ka kung anong pag-iingat ang dapat mong gawin.

Puwede ba akong uminom ng KALETRA kung ako ay buntis o nagpapasuso?

- Ikonsulta sa doktor ang pag-inom ng KALETRA kung ikaw ay buntis.
- Ang HIV ay maaaring masalin mula sa gatas ng ina, kung kaya ang ipinapayo sa mga babaeng may HIV ay huwag magpapasuso sa sanggol.

Anu-ano pa ang dapat kong malaman at pag-ingatan kung iminom ng KALETRA?

- Dapat kang magpatingin sa doktor at regular na magpa-blood test upang tingnan ang iyong atay at bato, blood sugar, cholesterol at triglyceride.
- Tiyaking mayroon kang tuluy-tuloy na supply ng gamot.
- Ang KALETRA ay hindi pumapatay sa virus o nagpapagaling sa AIDS. Hindi rin nito pinipigil ang pagsasalin ng HIV. Laging mag-ingat kung nakikipag-sex ka (gumamit ng kondom), o nagdudurog (gumamit ng malinis na karayom).

Copyright @ACAS 2001 & 2005. This fact sheet is produced by ACAS (Asian Community AIDS Services) and is available in English, Chinese (Traditional and Simplified), Tagalog and Vietnamese. Funding for this project is provided by the Ontario HIV Treatment Network (OHTN) and Health Canada. Copies can be downloaded at : www.acas.org/treatment. ACAS provides comprehensive support and case management services for Asian people living with HIV/AIDS; and HIV/AIDS prevention education to the east and southeast Asian Canadian populations in the Greater Toronto Area. ACAS is located at 33 Isabella Street, Suite 107, Toronto, Ontario M4Y 2P7. Tel: (416)-963-4300, Fax: (416)-963-4371 Email: support@acas.org

Legal Disclaimer: While we make every attempt to ensure the accuracy and reliability of information contained in this website/ fact sheet, the information provided here are designed for reference purposes only. These information should not be relied upon as a substitute for medical advice from a qualified professional health care provider and should not be used for diagnosing or treating a condition or illness. Please consult a physician if you have any concerns about your health, treatment regimen and questions related to HIV/AIDS. ACAS, its employees and board members will not be responsible for any loss or harm, however arising, from the use of, or reliance on this information.